



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
28 March 2011
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Комиссия по торговле и развитию

Третья сессия

Женева, 6–10 июня 2011 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклады совещаний экспертов:
 - a) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:
 - i) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию;
 - ii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по услугам, развитию и торговле: регулятивные и институциональные аспекты;
 - iii) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по международному сотрудничеству: сотрудничество и региональная интеграция Юг-Юг;
 - iv) Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по упрощению процедур перевозок и торговли;
 - b) Доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции
 - c) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на один год:
 - Совещание экспертов по обеспечению максимальной отдачи от денежных переводов мигрантов для развития.
4. Оценка эволюции международной торговой системы и увеличение ее вклада в развитие и экономический подъем.
5. Интеграция развивающихся стран в глобальные производственно-сбытовые цепи, в том числе посредством увеличения добавленной стоимости их экспортной продукции.



6. Расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Третья сессия Комиссии по торговле и развитию будет проходить 6–10 июня 2011 года. Роль Комиссии, определенная в пункте 201 Аккрского соглашения, заключается в проведении диалога по вопросам политики по одной-двум выбранным темам, рассмотрении докладов совещаний экспертов, руководстве программой работы совещаний экспертов, относящихся к ее кругу ведения, и представлении рекомендаций по утверждению упомянутой программы работы, а также в дальнейшем расширении и укреплении синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

2. Участники третьей сессии, как предусмотрено в предварительной повестке дня сессии, одобренной Советом по торговле и развитию и содержащейся в документе TD/B/EX(50)/5, обсудят, в частности, эволюцию международной торговой системы и то, каким образом можно увеличить ее вклад в развитие и экономический подъем. На сессии будет также обсуждаться тема интеграции развивающихся стран в глобальные производственно-сбытовые цепи, в том числе посредством увеличения добавленной стоимости их экспортной продукции. Кроме того, Комиссия проанализирует достигнутый секретариатом прогресс в деле осуществления Аккрского соглашения, в том числе в областях, где удалось добиться синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

3. Как предусмотрено в пункте 190 Аккрского соглашения, участники третьей сессии Комиссии должны постараться выработать итоговые документы, которые будут в большей степени ориентированы на конкретные действия и определять практические решения проблем торговли и развития. Исходя из опыта предыдущих сессий, эти итоговые документы могут быть подготовлены в форме согласованных выводов.

Пункт 1

Выборы должностных лиц

4. В соответствии с правилом 18 правил процедуры основных комитетов Совета по торговле и развитию Комиссия избирает из числа представителей своих членов Председателя, пять заместителей Председателя и Докладчика с должным учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения. В соответствии с правилом 19 правил процедуры Президиум Комиссии состоит из семи членов: четырех членов от групп А и С вместе взятых, двух членов от группы В и одного члена от группы D по спискам государств, приведенным в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с внесенными поправками.

5. Таким образом, в соответствии с циклом ротации Президиум третьей сессии Комиссии будет иметь следующий состав: Председатель от группы А (Африка); Докладчик от группы В; три заместителя Председателя от групп А и С вместе взятых; один заместитель Председателя от группы В; и один заместитель Председателя от группы D.

Пункт 2

Утверждение повестки дня и организация работы

6. Повестка дня была подготовлена в соответствии с пунктом 204 Аккрского соглашения и одобрена Советом по торговле и развитию на его пятидесятой исполнительной сессии в Женеве 8 июля 2010 года (пункт 35 доклада Совета по торговле и развитию о работе его пятидесятой исполнительной сессии (TD/B/EX(50)/5)).

7. Что касается организации работы сессии, в соответствии с пунктом 205 Аккрского соглашения сессия Комиссии будет продолжаться пять дней и этот период времени будет включать в себя однодневный перерыв для неофициальных консультаций. Первые три дня будут посвящены основным пунктам повестки дня, включая две темы и рассмотрение докладов совещаний экспертов и докладов о ходе осуществления Аккрского соглашения. После однодневного перерыва в последний день работы сессии Комиссия рассмотрит институциональные вопросы повестки дня и примет тот или иной согласованный итоговый документ.

Документация

TD/B/C.I/14

Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3

Доклады совещаний экспертов

а) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет

8. По подпункту а) пункта 3 Комиссия рассмотрит и обсудит результаты работы следующих четырех совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:

- i) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию*

Документация

TD/B/C.I/MEM.2/16

Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по сырьевым товарам и развитию о работе его третьей сессии

- ii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по услугам, развитию и торговле: регулятивные и институциональные аспекты*

Документация

TD/B/C.I/MEM.3/9

Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по услугам, развитию и торговле: регулятивные и институциональные аспекты – о работе его третьей сессии

- iii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по международному сотрудничеству: сотрудничество и региональная интеграция Юг-Юг*

9. Данная тема, относящаяся к компетенции этого рассчитанного на несколько лет совещания экспертов, затрагивает работу Комиссии по торговле и развитию, а также Комиссии по инвестициям, предпринимательству и разви-

тию. Ввиду этого совещание экспертов представляет свои доклады обеим комиссиям.

Документация

TD/B/C.II/MEM.2/9 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по международному сотрудничеству: сотрудничество и региональная интеграция Юг-Юг – о работе его третьей сессии

- iv) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по упрощению процедур перевозок и торговли*

Документация

TD/B/C.I/MEM.1/9 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по упрощению процедур перевозок и торговли о работе его третьей сессии

b) Доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции

10. По этому пункту Комиссия обычно рассматривает доклад Межправительственной группы экспертов по законодательству и политике в области конкуренции. Однако в 2010 году в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в Женеве прошла шестая Конференция Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованной на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой, а сессия Межправительственной группы по законодательству и политике в области конкуренции не проводилась. Секретариат ЮНКТАД кратко проинформирует Комиссию об итогах и докладе Конференции, включая резолюции, принятые Конференцией.

Документация

TD/RBP/CONF.7/11 Доклад шестой Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов Комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой

c) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на один год

11. По подпункту c) пункта 3 повестки дня Комиссия рассмотрит и обсудит результаты работы совещаний экспертов, рассчитанных на один год. Кроме того, Комиссия, возможно, сочтет целесообразным рассмотреть и рекомендовать Совету по торговле и развитию конкретные темы будущих совещаний экспертов, рассчитанных на один год.

- Совещание экспертов по обеспечению максимальной отдачи от денежных переводов мигрантов для развития

Документация

TD/B/C.I/MEM.4/3 Доклад совещания экспертов по обеспечению максимальной отдачи от денежных переводов мигрантов для развития

Пункт 4**Оценка эволюции международной торговой системы и увеличение ее вклада в развитие и экономический подъем**

12. По этому пункту повестки дня Комиссия рассмотрит эволюцию международной торговой системы и ее вклад в рост, развитие и создание рабочих мест в развивающихся странах. Она проведет обзор взаимосвязей между торговлей, торговой системой и политикой, которые необходимы для увеличения вклада торговли в создание рабочих мест, а также для того, чтобы придать интеграции развивающихся стран в международную торговую систему более всеохватывающий и устойчивый характер.

Документация

TD/B/C.I/15

Оценка эволюции международной торговой системы и увеличение ее вклада в развитие и экономический подъем

Пункт 5**Интеграция развивающихся стран в глобальные производственно-сбытовые цепи, в том числе посредством увеличения добавленной стоимости их экспортной продукции**

13. По этому пункту повестки дня Комиссия проанализирует эволюцию глобальных производственно-сбытовых цепей (ГПСЦ) и участие в них развивающихся стран. Она проведет обзор торговой и других видов экономической политики, которые имеют важное значение для облегчения интеграции развивающихся стран в ГПСЦ и продвижения вверх по производственно-сбытовым цепям, способствующего модернизации производственного и экспортного потенциала.

14. Будет обсужден также вопрос о важном значении доступа к эффективным системам торговой логистики в качестве предпосылки для углубления интеграции развивающихся стран в глобальные производственно-сбытовые цепи. В частности, будут изучены компоненты национальной и региональной торговой политики, касающиеся упрощения процедур торговли, в увязке с политикой развития институциональной и физической инфраструктуры, способствующей повышению эффективности торговых сделок операций с точки зрения затрат.

Документация

TD/B/C.I/16

Интеграция развивающихся стран в глобальные производственно-сбытовые цепи, в том числе посредством увеличения добавленной стоимости их экспортной продукции

Пункт 6**Расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности**

15. По этому пункту повестки дня Комиссия проанализирует достигнутый секретариатом прогресс в деле осуществления Аккрского соглашения, выявив области, в которых удалось добиться синергизма между тремя основными на-

правлениями деятельности. Такие доклады о ходе работы будут представлены по пунктам Аккрского соглашения, относящимся к работе Отдела международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров, Отдела технологии и логистики и Специальной группы по сырьевым товарам.

16. Также по этому пункту повестки дня Комиссия рассмотрит устный доклад о шестом ежегодном совещании Глобальной сети экспортно-импортных банков и учреждений по финансированию развития (G-NEXID). Совещание будет приурочено к сессии Комиссии.

Документация

TD/B/C.I/17	Доклад о ходе работы по осуществлению положений Аккрского соглашения, касающихся ключевых вопросов торговли и развития
TD/B/C.I/18	Доклад о ходе работы по осуществлению положений Аккрского соглашения, касающихся сырьевых товаров
TD/B/C.I/19	Доклад о ходе работы по осуществлению положений Аккрского соглашения, касающихся упрощения процедур перевозок и торговли
TD/B/C.I/20	Доклад о ходе выполнения положений Аккрского соглашения, касающихся осуществляемых несколькими отделами программ по укреплению потенциала

Пункт 7

Прочие вопросы

17. По данному пункту повестки дня Комиссия, возможно, сочтет целесообразным рассмотреть и рекомендовать Совету по торговле и развитию для утверждения основную тему (основные темы) четвертой сессии Комиссии.

Пункт 8

Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию

18. Доклад Комиссии о работе третьей сессии будет представлен Совету по торговле и развитию.